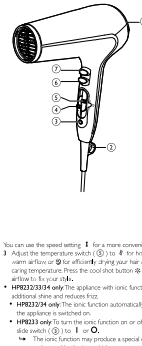
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HP8230
HP8232
HP8233
HP8234



	HP8230	HP8232	HP8233	HP8234
(1600)	✓	✓	✓	✓
(1800)	✓	✓	✓	✓
(2100)	✓	✓	✓	✓
(2300)	✓	✓	✓	✓
(2400)	✓	✓	✓	✓
(2500)	✓	✓	✓	✓

- Per una sicurezza maggiore, è consigliabile installare un dispositivo RCD (Residual Current Device, dispositivo per corrente residua) all'interno del circuito elettrico che fornisce alimentazione al bagno. Tale dispositivo RCD deve avere una corrente operativa residua nominale non superiore a 30 mA. Chiedete aiuto al proprio installatore.
- Per evitare il rischio di scariche elettriche, non inserire oggetti metallici nelle griglie di aerazione.
- Prima di collegare l'apparecchio assicurarsi che la tensione indicata su quest'ultimo corrisponda a quella locale.
- Non utilizzare l'apparecchio per scopi non descritti nel presente manuale.
- Non utilizzare l'apparecchio su capelli artificiali.
- Quando l'apparecchio è collegato all'alimentazione, non lasciarlo mai incustodito.
- Non utilizzare mai accessori o parti di altri produttori oppure componenti non consigliati in modo specifico da Philips. In caso di utilizzo di tali accessori o parti, la garanzia si annulla.
- Non attorcigliare il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.
- Non tirare il cavo di alimentazione dopo l'uso. Scollegare sempre l'apparecchio tenendo la spina.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione ai campi elettromagnetici.

Ambiente

- Questo simbolo indica che il prodotto non può essere smaltito con i normali rifiuti domestici (2012/19/UE).
- Ci sono due situazioni in cui potete restituire gratuitamente il prodotto: acquisto e sostituzione.
- Quando acquistate un prodotto nuovo, potete restituire un prodotto simile al rivenditore.
- Se non acquistate un prodotto nuovo, potete restituire prodotti con dimensioni inferiori a 25 cm (lunghezza, altezza e larghezza) al rivenditori con superficie destinata alla vendita di prodotti elettronici di almeno 400 m2.
- In tutti gli altri casi, potrebbero essere applicabili le normative di raccolta differenziata dei prodotti elettrici ed elettronici in vigore nel vostro paese: un corretto smaltimento consente di evitare conseguenze negative per l'ambiente e per la salute.

2 Asciugatura dei capelli

1 Collegare la presa a una spina di alimentazione.
2 Regolare l'interruttore **off** (fluss. diana) ⓪ su **I** per un flusso diaria e poi **II** per un flusso diaria ottimale.
3 Per un flusso d'aria prima di selezionare un'impostazione di calore.

Suggerimento Se possibile utilizzare il pulsante turbo (⑥, solo per HP8233) per un flusso diaria ancora più potente.
È possibile utilizzare l'impostazione della velocità **I** per un'acquisizione più rapida.
3 Regolare l'interruttore della temperatura (⑤) su **I** per un flusso diaria fresco, **II** per un flusso tepido, o **III** per un'acquisizione efficiente dei capelli ad una temperatura costante e moderata.
Premere il pulsante per il colpo diaria fredda (④) per fissare la piega.
4 **Solo per HP8233/334:** l'apparecchio con funzione di ionizzazione riduce una leggera staticità e rende i capelli più lucidi.
Solo per HP8230/34 Per la funzione di ionizzazione si attiva automaticamente all'accensione dell'apparecchio.
Solo per HP8233/34 per attivare/disattivare la funzione di ionizzazione, impostare il relativo interruttore (③) su **I** o ⓪.
➥ La funzione di ionizzazione può produrre un odore particolare. Questo fenomeno è normale ed è causato dalla generazione di ioni.

Boccheta
(Solo per HP8233) Con la boccheta ultra sottile per l'acconciatura, l'aria è concentrata e si ottiene un'asciugatura più efficace per capelli lunghi.

Diffusore di volume (solo per HP8233/33)
Diffusore di volume è dato obsolo per asciugare con la massima delicatezza i capelli lisci, mossi o ricci.
Per ottimizzare il volume naturale e mantenere i ricci, tenere l'acquacapelli in verticale per asciugare i capelli.
Per dare volume alla radici, inclinare i perm tra i capelli, portandoli a contatto con il soffio dell'aria.

Dopo l'uso:
1 Spegnere l'apparecchio e staccare la spina.
2 Prendere nota su una superficie termoresistente fino a quando non è completamente freddo.
Entrarne la griglia di ingresso dell'aria (⑦) dall'apparecchio per rimuovere capelli e polvere.
➥ Rusterne la griglia di ingresso dell'aria in senso antiorario per staccarla dall'apparecchio.
➥ Rusterne la griglia di ingresso dell'aria in senso orario per rimetterla sull'apparecchio.
4 Riporto in un luogo sicuro e asciutto, privo di polvere. Per riporre l'apparecchio, è anche possibile appendere tramite l'apposito gancio (⑨).

3 Garanzia e assistenza

Per ricevere ulteriori informazioni o per risolvere eventuali problemi, vertere il sito Web Philips all'indirizzo www.philips.com oppure contattare il Centro Assistenza Clienti Philips di zona (il numero di telefono è riportato nell'opuscolo della garanzia). Se nel proprio paese non è presente alcun centro di assistenza clienti, rivolgersi al proprio rivenditore Philips.

Nederlands

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Registreer uw product op www.philips.com/welcome om optimaal gebruik te kunnen maken van de door Philips geboden ondersteuning.

1 Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

- WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
- Als u het apparaat in de badkamer gebruikt, haal de stekker dan na gebruik altijd uit het stopcontact. De nabijheid van water kan gevaar opleveren, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld.
- WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat niet in de buurt van een bad, douche, wastafel of andere waterhoudend object.
- Haal na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact.
- Als het apparaat oververhitt raakt, schakelt het automatisch uit. Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat een paar minuten afkoelen. Controleer voordat u het apparaat weer inschakelt of de luchtroosters niet verstopt zitten met pluizen, haar enz.
- Indien het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij toezicht of instructie hebben ontvangen aangaande veilig gebruik van het apparaat, en zij de gevaren van het gebruik begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud dienen niet zonder toezicht door kinderen te worden uitgevoerd.
- Voor extra veiligheid adviseren we u een aardlekschakelaar te installeren in de elektrische groep die de badkamer van stroom voorziet. Deze aardlekschakelaar dient een waarde te hebben die niet hoger is dan 30 mA. Raadpleeg de installateur.
- Steek geen metalen voorwerpen door de luchtroosters, om elektrische schokken te voorkomen.
- Blokkeer nooit de luchtroosters.
- Controleer voordat u het apparaat aansluit of het voltage dat op het apparaat is aangegeven overeenkomt met de plaatselijke netspanning.
- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing.
- Gebruik het apparaat niet op haarstukken.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht liggen wanneer het is aangesloten op het stopcontact.
- Gebruik nooit accessoires of onderdelen van andere fabrikanten of die niet specifiek zijn aanbevolen door Philips. Als u dergelijke accessoires of onderdelen gebruikt, vervalt de garantie.
- Wikkel het netsnoer niet om het apparaat.
- Wacht met opbergen tot het apparaat is afgekoeld.
- Trek na gebruik niet aan het netsnoer. Haal het netsnoer altijd uit het stopcontact door aan de stekker te trekken.

Elektromagnetische velden (EMF)

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle van toepassing zijnde normen en voorschriften met betrekking tot blootstelling aan elektromagnetische velden.

Milieu

Dit symbool betekent dat dit product niet bij het gewone huishoudelijk afval mag worden weggegooid (2012/19/EU). Wij de geldende regels in uw land voor de gescheiden inzameling van elektrische en elektronische producten. Als u correct verwijdert, voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

Polski

Kiedy zakupy – witamy wśród klientów firmy Philips! Aby uzyskać pełny dostęp do obsługi świadczonej przez firmę Philips, zarejestruj zakupiony produkt na stronie www.philips.com/welcome.

1 Ważne

Przed przewyższeniem sposobem urządzenia zapoznaj się dokładnie z niniejszą instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość.

- OSTRZEŻENIE: Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wody.
- Jeśli korzystasz z urządzenia w łazience, po zakończeniu stosowania wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego. Obecność wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.
- OSTRZEŻENIE: Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wanny, prysznica, umywalki ani innych naczyń napełnionych wodą.
- Zawsze po zakończeniu korzystania z urządzenia wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Jeśli dojdzie do przegrzania urządzenia, wyłączy się ono automatycznie. Wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazdka elektrycznego i poczekaj kilka minut, aż urządzenie ostygnie. Przed ponownym włączeniem urządzenia sprawdź, czy kratki nie są zatkane kłaczkami kurzu, włosami itp.
- Ze względów bezpieczeństwa wymianę uszkodzonego przewodu sieciowego złeć autoryzowanemu centrum serwisowemu firmy Philips lub odpowiedniko wykwalifikowanej osobie.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia w bezpieczny sposób oraz zostaną poinformowane o potencjalnych zagrożeniach. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci chcące pomóc w czyszczeniu i obsłudze urządzenia zawsze powinny to robić pod nadzorem dorosłych.
- Jako dodatkowe zabezpieczenie zalecamy zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, zasilającym gniazda elektryczne w łazience, bezpiecznika różnicowo-prądowego (RCD). Wartość znamionowego prądu pomiarowego tego bezpiecznika nie może przekraczać 30 mA. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z monterem.
- Aby uniknąć porażenia prądem, nie umieszczaj metalowych przedmiotów w kratkach nadmuchu powietrza.
- Nigdy nie blokuj kratek nadmuchu powietrza.
- Przed podłączeniem urządzenia upewnij się, że napięcie podane na urządzeniu jest zgodne z napięciem w domowej instalacji elektrycznej.
- Urządzenia używaj zgodnie z jego przeznaczeniem, opisanym w tej instrukcji obsługi.
- Nie używaj urządzenia na sztucznych włosach.
- Nigdy nie pozostawiaj bez nadzoru urządzenia podłączonego do zasilania.
- Nie korzystaj z akcesoriów ani części innych producentów, ani takich, których nie zaleca w wyraźny sposób firma Philips. Wykorzystanie tego typu akcesoriów lub części spowoduje unieważnienie gwarancji.
- Nie zawijaj przewodu sieciowego wokół urządzenia.
- Przed schowaniem urządzenia odczekaj, aż ostygnie.
- Po zakończeniu korzystania nie ciągnij za przewód zasilający. Zawsze odłączaj urządzenie od gniazda elektrycznego, trzymając za wtyczkę.

Pola elektromagnetyczne (EMF)

To urządzenie firmy Philips spełnia wszystkie normy i jest zgodne z wszystkimi przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.

Środowisko

Ten symbol oznacza, że produktu nie można zutylizować z pozostałymi odpadami domowymi (2012/19/UE). Należy przestrzegać zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami dotyczącymi oddzielnej zbiórki produktów elektrycznych. Prawidłowa utylizacja pomaga chronić środowisko naturalne i zdrowie ludzi.

2 Suszenie włosów

1 Podłącz wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka elektrycznego.
2 Ustaw przełącznik regulacji strumienia (⑥) w pozycji **I**, aby uzyskać delikatnego strumienia powietrza, lub w pozycji **II**, aby uzyskać strumień powietrza i przyjemnie ciepłe.
Wskazówka Aby włączyć bardziej silny strumień powietrza, należy użyć przycisku turbo (⑦) (tylko w HP8233).
Zaleca się używanie prędkości **I** można dostosować głośność strumienia.
3 Ustaw przełącznik temperatury (⑤) w pozycji **I**, aby uzyskać strumień gorącego powietrza, w pozycji **II**, aby uzyskać strumień ciepłego powietrza, lub w pozycji **III**, aby uzyskać strumień powietrza o stałej i łagodnej temperaturze. Następnej przyciśnij pomarańczowy przycisk (④), aby uzyskać chłodny strumień powietrza utrwalający fryzurę.
- **Tylko modele HP8233/33/34:** urządzenie z funkcją jonizacji redukuje wkurzanie włosów i zapewnia większy blask.
- **Tylko modele HP8230/34:** funkcja jonizacji jest aktywowana automatycznie po włączeniu urządzenia.
- **Tylko model HP8233:** aby włączyć/wyłączyć funkcję jonizacji, ustaw suwak jonizacji (③) w pozycji **I** lub ⓪.
➥ Funkcja jonizacji może powodować specyficzny zapach, jest to zjawisko normalne, spowodowane wytwarzaniem jonów.

Nozzle

(Tylko model HP8233) Podczas suszenia włosów z wykorzystaniem wąskiej nasadki strumień powietrza jest bardziej skupiony. Zwłaszcza przy długich włosach jest to wygodne.

Dyfuzor zwiększający objętość włosów (tylko modele HP8233/33)

Dyfuzor służy do suszenia delikatnego lub naturalnie falistego, zawiera prysznic jaki i kręcynych lub poddawanych włosów.
Aby zwiększyć naturalną objętość włosów i zachowaćlub podać kształt fali, trzymaj suszarkę pionowo.
Aby zwiększyć objętość przy nasadzie włosów, wkładaj boki dyfuzora we włosy tak, aby dotykały skóry głowy.
Wykonuj ruchy obrotowe suszarką, rozpoczynając zlepe powietrza od góry do wdołu.
Włączanie/wyłączanie (tylko model HP8233): dyfuzor obniża także funkcję masażu głowy dzięki mikro-ukłuciom.

Po użyciu

1 Wyłącz urządzenie i wyjmij jego wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
2 Umieść je na odpowiednio wysokiej temperaturze powierzchni i poczekaj, aż ostatecznie ostygnie.
3 Aby usunąć włosy i kurz, zdejmij z urządzenia kratkę wlotu powietrza (⑦).
➥ Aby zdjąć kratkę wlotu powietrza z urządzenia, przekręć ją w lewo.
➥ Aby ponownie zakręcić kratkę wlotu powietrza z urządzenia, przekręć ją w prawo.
4 Potrzebnych urządzenie w bezpiecznym i suchym miejscu, z dala od kurzu. Możesz też powiesić urządzenie za uchwyt do zawieszania (⑨).

3 Gwarancja i serwis

W razie jakichś pytań lub problemów, dotyczących tego produktu, proszimy odwiedzić naszą stronę internetową www.philips.com lub skontaktować się z Philips Consumer Care (Obsługa Klienta firmy Philips) (numer telefonu znajduje się w ulotce gwarancyjnej). Jeśli w Twoim kraju nie ma Centrum Obsługi Klienta, zwróć się o pomoc do sprzedawcy produktów firmy Philips.

Português

Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo à Philips! Para tirar o máximo partido do apoio oferecido pela Philips, registe o seu produto em www.philips.com/welcome.

1 Importante

Leia cuidadosamente este manual antes de utilizar o aparelho. Guarde o manual para consultas futuras.

- AVISO: não utilize este aparelho perto de água.
- Quando o aparelho for utilizado numa casa-de-banho, desligue-o da corrente após a utilização, uma vez que a presença de água apresenta riscos, mesmo com o aparelho desligado.
- AVISO: não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.
- Desligue sempre da corrente após cada utilização.
- Se o aparelho aquecer excessivamente, desliga-se automaticamente. Desligue o aparelho e deixe-o arrefecer durante alguns minutos. Antes de voltar a ligar o aparelho, verifique as grelhas e certifique-se de que não estão bloqueadas com pêlos, cabelos, etc.
- Se o fio estiver danificado, deve ser sempre substituído pela Philips, por um centro de assistência autorizado da Philips ou por pessoal devidamente qualificado para se evitarem situações de perigo.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso tenham sido supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se tiverem sido alertadas para os perigos envolvidos. As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do utilizador não podem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- Para maior segurança, aconselhamos a instalação de um dispositivo de corrente residual (disjuntor) no circuito eléctrico que abastece a casa de banho. Este disjuntor deve ter uma corrente residual nominal não superior a 30 mA. Aconselhe-se com o seu electricista.
- Não introduza objectos metálicos nas grelhas de ar para evitar choques eléctricos.
- Nunca obstrua as grelhas de ventilação.
- Antes de ligar o aparelho, certifique-se de que a tensão indicada no mesmo corresponde à tensão do local onde está a utilizá-lo.
- Não utilize o aparelho para outro fim que não o descrito neste manual.
- Não utilize o aparelho sobre cabelo artificial.
- Nunca deixe o aparelho sem vigilância quando estiver ligado à corrente.
- Nunca utilize quaisquer acessórios ou peças de outros fabricantes ou que a Philips não tenha especificamente recomendado. Se utilizar tais acessórios ou peças, a garantia perderá a validade.
- Não enrole o fio de alimentação à volta do aparelho.
- Aguarde que o aparelho arrefeça antes de o guardar.
- Não puxe o cabo de alimentação após a utilização. Desligue o aparelho segurando sempre na ficha.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos electromagnéticos.

Ambiente

Este símbolo significa que este produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos comuns (2012/19/UE). Siga as regras locais para a recolha selectiva de produtos eléctricos e electrónicos. A eliminação correcta ajuda a evitar consequências prejudiciais para o meio ambiente e para a saúde pública.

2 Secar o cabelo

1 Ligue a ficha a uma tomada de corrente eléctrica.
2 Ajuste o interruptor do fluxo de ar (⓪) para **I** para obter um fluxo de ar reduzido e ideal para secar o cabelo, ou para obter um fluxo de ar elevado, **II**.
3 Ajuste o interruptor de temperatura (⑤) para **I** para um fluxo de ar quente, para **II** para um fluxo de ar morno ou para **III** para uma sensação eficiente do seu cabelo a uma temperatura de calor constante. Prima o botão de ar frio (④) para obter um fluxo de ar frio para fixar o seu penteado.
- **Apenas no HP8230/33/34** o aparelho com função iónica proporciona um cabelo mais sedoso e mais brilhante.
- **Apenas no HP8230/33/34** a função iónica activa-se automaticamente quando o aparelho é ligado.
- **Apenas no HP8233** para ligar ou desligar a função iónica, desloque o interruptor iónico (③) para **I** ou ⓪.
➥ A função iónica pode produzir um odor característico. É normal e é causado pelo iões gerados.

Bico concentrador

(Apenas no HP8233) Com o bico concentrador ultra fino, o ar é mais concentrado enquanto seca o seu cabelo. É mais fácil modelar o cabelo liso.

Difusor de volume (apenas no HP8233/33)

O difusor de volume foi especialmente concebido para secar de forma suave tanto cabelos lisos como cabelos encaracolados ou ondulados.
Para aumentar o seu volume natural e manter os seus caracóis ondulados, mantenha o aparelho na vertical para secar o cabelo.
Para dar volume às raízes, introduza as pontas do difusor no cabelo em modo a tocar o couro cabelo.
Efectue movimentos circulares com o aparelho para distribuir o ar quente por todo o seu cabelo.

Ligação/desligação do difusor (apenas no HP8233): o difusor oferece também uma função de massagem como dispõe graças aos pinos macios de cautela.

Após a utilização

1 Desligue o aparelho e retire a ficha da corrente.
2 Coloque-o numa superfície resistente ao calor até que arrefeça.
3 Retire a grelha de entrada de ar (⑦) do aparelho para remover a acumulação de cabelos e pó.
➥ Rode a grelha de entrada de ar para a esquerda para a retirar do aparelho.
➥ Rode a grelha de entrada de ar para a direita para a voltar a colocar no aparelho.
4 Guarde-o num local seguro e seco, sem pó. Pode ainda guardá-lo pendurando-o com a grelha de suspensão (⑨).

3 Garantia e assistência

Caso necessite de informações ou tenha algum problema, visite o Web site da Philips em www.philips.com ou contacte o Centro de Atendimento ao Cliente Philips do seu país (o número de telefone encontra-se o folheto de garantia mundial). Se não existir um Centro de Atendimento ao Cliente no seu país, dirija-se a um representante Philips.

Svenska

Grattelser till din nya produkt och välkommen till Philips! Genom att registrera din produkt på www.philips.com/welcome kan du dra nytta av Philips support.

1 Viktigt

- Läs användarhandboken noggrant innan du använder apparaten och spara den för framtida bruk.
- VARNING: Använd inte den här apparaten nära vatten.
- Om du använder apparaten i ett badrum måste du dra ut kontakten efter användning. Närhet till vatten utgör en fara, även när apparaten är avstängd.
- VARNING: Använd inte apparaten i närheten av badkar, duschar, behållare eller kärl som innehåller vatten.
- Dra alltid ut nätsladden efter användning.
- Om apparaten blir överhettad stängs den av automatiskt. Dra ut apparatens stickkontakt och låt den svalna ett par minuter. Innan du slår på apparaten igen måste du kontrollera gallren så att de inte har täppts till av ludd, hår eller dylikt.
- Om nätsladden är skadad måste den alltid bytas ut av Philips, ett av Philips auktoriserade servicecenter eller liknande behörig personer för att undvika olyckor.
- Den här apparaten kan användas av barn som är 8 år och äldre och av med olika funktionshinder, eller som inte har kunskap om hur apparaten används så länge de övervakas och får instruktioner angående säker användning och förstår riskerna som medföljer. Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll ska inte göra av barn utan vuxens tillsyn.
- Av säkerhetskäl rekommenderar vi även att du installerar en jordfelsbrytare för den krets som strömförsörjer badrummet. Jordfelsbrytaren måste ha en brytströmstyrka som inte överstiger 30 mA. Kontakta en behörig elektriker för mer information.
- För inte in metallföremål i luftgallren eftersom det medför risk för elektriska stötar.
- Blockera aldrig luftgallren.
- Innan du ansluter apparaten kontrollerar du att spänningen som anges på apparaten motsvarar den lokala nätspänningen.
- Använd inte apparaten för något annat ändamål än vad som beskrivs i den här användarhandboken.
- Använd inte apparaten på konstgjort hår.
- Lämna aldrig apparaten obevakad när den är ansluten till elnätet.
- Använd aldrig tillbehör eller delar från andra tillverkare, eller delar som inte uttryckligen har rekommenderats av Philips. Om du använder sådana tillbehör eller delar gäller inte garanti.
- Linda inte nätsladden runt apparaten.
- Vänta tills apparaten har svalnat innan du lägger undan den.
- Dra inte i nätsladden efter användning. Koppla alltid från apparaten genom att hålla i kontakten.

Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här Philips-produkten uppfyller alla tillämpliga standarder och regler gällande exponering av elektromagnetiska fält.

Miljö

Den här symbolen betyder att produkten inte ska slängas bland hushållsavfallet (2012/19/EU). Följ de regler som gäller i ditt land för att minska en eventuella och skadliga miljöpåverkan. Genom att kassera gamla produkter på rätt sätt kan du bidra till att förhindra negativa påverkan på miljö och hälsa.

2 Torka håret

1 Sätt i kontakten i ett eluttag.
2 Ställ in reglaget för luftflöde (⓪) på **I** för mjuk luftflöde och styling eller på **II** för ett luftflöde och maskin torkning.
Tips! Du kan också använda turbokappen (⑥) (endast HP8233) för ett extra kraftfullt luftflöde.
Du kan använda hastighetsinställningen **I** för en mer behaglig och tyst torkning.
3 Justera temperaturreglaget (⑤) till **I** för heet luftflöde, **II** för varm luftflöde eller **III** för ett effektivt torka håret med en konstant temperatur. Tryck sedan på knappen för kall luft (④) för kall luftflöde för att forma din frisyr.
4 **Endast HP8233/334:** Apparaten med joniseringsfunktion gör stora glans och minskar luftspänning.
- **Endast HP8233/334:** Joniseringsfunktionen aktiveras automatiskt när apparaten slås på.
- **HP8233 only:** Slå på eller av joniseringsfunktionen genom att ställa in joniseringsknappen (③) på **I** eller ⓪.
➥ Joniseringsfunktionen kan ge en specifik lukt. Det är normalt och orsakas av joniserna som genereras.

Munstycke

(Endast HP8233) Med det ultratunna stylingmunstycket är luften mer koncentrerad när du torkar håret. Det är lättare att forma rakt hår.

Volumdiffusor (endast HP8233/33)

Volumdiffusorn är speciellt utformad för känsloan tarking av både glatt och krabbt eller vågigt hår.
Tips: vi kunt ook de turbokoop gebruiken (⑥ alleen HP8233) voor een extra krachtige luchtstroom.
Om maximal volym att uppnå, håll den i en vertikal ställning för att torka håret.
Om du vill ge volym till rötterna, sätter du pinnen i mitt hårat och vi de berøre hodebunnen.
Om du vill ge volym till rötterna, sätter du pinnen i mitt hårat och vi de berøre hodebunnen.
2 Gör rörelserna med den roterande med apparatet för att fördela den varme luften jevnt i håret.
Slå på/av funktionen Du kan nyte en massage med diffusern takket være de mykе pigger.

Etter bruk:

1 Slå av apparatet av, og trekk ut støpselet fra stikkontakten.
2 Plasser det på et varmebestandig underlag til det er avkjølt.
3 Ta luftinntaksgrillen (⑦) av apparatet for å fjerne hår og støv.
➥ Roter luftinntaksgrillen mot klokken for å ta det av apparatet.
➥ Roter luftinntaksgrillen med klokken for å feste det på apparatet igjen.
4 Oppbevar det på et tørt og tørt sted, uten støv. Du kan også henge det i hengeholdet (⑨).

3 Garanti og service

Hvis du trenger informasjon, eller hvis det har oppstått problemer, kan du besøke vårt Internett-sider på www.philips.com eller ta kontakt med Philips kundestøtte der du bor (se Philips' verdensomspennende garantibrosjyre). Hvis det ikke er noen forbrukersentre der du bor kan du gå til den lokale Philips-forhandleren.

Polski

Gratulacje!

1 Ważne

Przed przewyższeniem sposobem urządzenia zapoznaj się dokładnie z niniejszą instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość.

- OSTRZEŻENIE: Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wody.
- Jeśli korzystasz z urządzenia w łazience, po zakończeniu stosowania wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego. Obecność wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.
- OSTRZEŻENIE: Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wanny, prysznica, umywalki ani innych naczyń napełnionych wodą.
- Zawsze po zakończeniu korzystania z urządzenia wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Jeśli dojdzie do przegrzania urządzenia, wyłączy się ono automatycznie. Wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazdka elektrycznego i poczekaj kilka minut, aż urządzenie ostygnie. Przed ponownym włączeniem urządzenia sprawdź, czy kratki nie są zatkane kłaczkami kurzu, włosami itp.
- Ze względów bezpieczeństwa wymianę uszkodzonego przewodu sieciowego złeć autoryzowanemu centrum serwisowemu firmy Philips lub odpowiednio wykwalifikowanej osobie.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także niepossiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia w bezpieczny sposób oraz zostaną poinformowane o potencjalnych zagrożeniach. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci chcące pomóc w czyszczeniu i obsłudze urządzenia zawsze powinny to robić pod nadzorem dorosłych.
- Jako dodatkowe zabezpieczenie zalecamy zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, zasilającym gniazda elektryczne w łazience, bezpiecznika różnicowo-prądowego (RCD). Wartość znamionowego prądu pomiarowego tego bezpiecznika nie może przekraczać 30 mA. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z monterem.
- Aby uniknąć porażenia prądem, nie umieszczaj metalowych przedmiotów w kratkach nadmuchu powietrza.
- Nigdy nie blokuj kratek nadmuchu powietrza.
- Przed podłączeniem urządzenia upewnij się, że napięcie podane na urządzeniu jest zgodne z napięciem w domowej instalacji elektrycznej.
- Urządzenia używaj zgodnie z jego przeznaczeniem, opisanym w tej instrukcji obsługi.
- Nie używaj urządzenia na sztucznych włosach.
- Nigdy nie pozostawiaj bez nadzoru urządzenia podłączonego do zasilania.
- Nie korzystaj z akcesoriów ani części innych producentów, ani takich, których nie zaleca w wyraźny sposób firma Philips. Wykorzystanie tego typu akcesoriów lub części spowoduje unieważnienie gwarancji.
- Nie zawijaj przewodu sieciowego wokół urządzenia.
- Przed schowaniem urządzenia odczekaj, aż ostygnie.
- Po zakończeniu korzystania nie ciągnij za przewód zasilający. Zawsze odłączaj urządzenie od gniazda elektrycznego, trzymając za wtyczkę.

Pola elektromagnetyczne (EMF)

To urządzenie firmy Philips spełnia wszystkie normy i jest zgodne z wszystkimi przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.

Środowisko

Ten symbol oznacza, że produktu nie można zutylizować z pozostałymi odpadami domowymi (2012/19/UE). Należy przestrzegać zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami dotyczącymi oddzielnej zbiórki produktów elektrycznych. Prawidłowa utylizacja pomaga chronić środowisko naturalne i zdrowie ludzi.

2 Suszenie włosów

1 Podłącz wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka elektrycznego.
2 Ustaw przełącznik regulacji strumienia (⑥) w pozycji **I**, aby uzyskać delikatnego strumienia powietrza, lub w pozycji **II**, aby uzyskać strumień powietrza i przyjemnie ciepłe.
Wskazówka Aby włączyć bardziej silny strumień powietrza, należy użyć przycisku turbo (⑦) (tylko w HP8233).
Zaleca się używanie prędkości **I** można dostosować głośność strumienia.
3 Ustaw przełącznik temperatury (⑤) w pozycji **I**, aby uzyskać strumień gorącego powietrza, w pozycji **II**, aby uzyskać strumień ciepłego powietrza, lub w pozycji **III**, aby uzyskać strumień powietrza o stałej i łagodnej temperaturze. Następnej przyciśnij pomarańczowy przycisk (④), aby uzyskać chłodny strumień powietrza utrwalający fryzurę.
- **Tylko modele HP8233/33/34:** urządzenie z funkcją jonizacji redukuje wkurzanie włosów i zapewnia większy blask.
- **Tylko modele HP8230/34:** funkcja jonizacji jest aktywowana automatycznie po włączeniu urządzenia.
- **Tylko model HP8233:** aby włączyć/wyłączyć funkcję jonizacji, ustaw suwak jonizacji (③) w pozycji **I** lub ⓪.
➥ Funkcja jonizacji może powodować specyficzny zapach, jest to zjawisko normalne, spowodowane wytwarzaniem jonów.

Nozzle

(Tylko model HP8233) Podczas suszenia włosów z wykorzystaniem wąskiej nasadki strumień powietrza jest bardziej skupiony. Zwłaszcza przy długich włosach jest to wygodne.

Dyfuzor zwiększający objętość włosów (tylko modele HP8233/33)

Dyfuzor został zaprojektowany specjalnie do suszenia delikatnego zarówno prostych, jak i kręconych lub poddawanych włosów.
Aby zwiększyć naturalną objętość włosów i zachować lub podać kształt fali, trzymaj suszarkę pionowo.
Aby zwiększyć objętość przy nasadzie włosów, wkładaj boki dyfuzora we włosy tak, aby dotykały skóry głowy.
Wykonuj ruchy obrotowe suszarką, rozpoczynając zlepe powietrza od góry do wdołu.
Włączanie/wyłączanie (tylko model HP8233): dyfuzor obniża także funkcję masażu głowy dzięki mikro-ukłuciom.

Po użyciu

1 Wyłącz urządzenie i wyjmij jego wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
2 Umieść je na odpowiednio wysokiej temperaturze powierzchni i poczekaj, aż ostatecznie ostygnie.
3 Aby usunąć włosy i kurz, zdejmij z urządzenia kratkę wlotu powietrza (⑦).
➥ Aby zdjąć kratkę wlotu powietrza z urządzenia, przekręć ją w lewo.
➥ Aby ponownie zakręcić kratkę wlotu powietrza z urządzenia, przekręć ją w prawo.
4 Potrzebnych urządzenie w bezpiecznym i suchym miejscu, z dala od kurzu. Możesz też powiesić urządzenie za uchwyt do zawieszania (⑨).

3 Gwarancja i serwis

W razie jakichś pytań lub problemów, dotyczących tego produktu, proszimy odwiedzić naszą stronę internetową www.philips.com lub skontaktować się z Philips Consumer Care (Obsługa Klienta firmy Philips) (numer telefonu znajduje się w ulotce gwarancyjnej). Jeśli w Twoim kraju nie ma Centrum Obsługi Klienta, zwróć się o pomoc do sprzedawcy produktów firmy Philips.

Ελληνικά

Συγχαρητήρια για την αγορά σας! Καλώς ορίσατε στον κόσμο της Philips! Μπείτε στο www.philips.com/welcome και δημιουργήστε τον λογαριασμό σας στο Philips Consumer Care (Φροντίδα Πελατών Philips) ώστε να μπορείτε να αξιοποιήσετε πλήρως τις υπηρεσίες υποστήριξης που παρέχεται από τη Philips.

1 Σημαντικό

Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας. Φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης για μελλοντική χρήση.

- ΠΡΟΣΟΧΗ: Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό.
- Εάν χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας στο μπάνιο, αποσυνδέστε τη μετά τη χρήση. Η παρουσία νερού αποτελεί κίνδυνο ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε μπανιέρα, ντουζιέρα, νιπτήρα ή άλλο δοχείο που περιέχει νερό.
- Αποσυνδέστε πάντα τη συσκευή από την παροχή ρεύματος μετά τη χρήση.
- Εάν η συσκευή υπερθερμανθεί, θα σβήσει αυτόματα. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει μερικά λεπτά. Πριν ξαναβάλετε τη συσκευή σε λειτουργία, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν κομμάτια χνουδιού, μαλλιά κλπ. στις σχάρες αερισμού.
- Εάν υπάρχει ζημιά στο καλώδιο τροφοδοσίας, θα πρέπει πάντοτε αυτό να αντικαθίσταται από τη Philips, κάποιο εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Philips ή παρόμοιο εξειδικευμένο προσωπικό, προκειμένου να αποφεύγονται κίνδυνοι.
- Η συσκευή αυτή μπορεί να